

# Dodatečné smluvní podmínky k produktům systému Mentor Graphics



Siemens Digital Industries Software

Dodatečné smluvní podmínky k produktům systému Mentor Graphics („**smluvní podmínky MGSP**“) doplňují univerzální smlouvu s uživatelem („**UCA**“) nebo licenční smlouvu s koncovým uživatelem („**EULA**“) mezi zákazníkem a společností SISW výhradně ve věci nabídky a produktů, kterým byl v objednávce přiřazen alfanumerický kód MGSP („**nabídky MGSP**“). Tyto smluvní podmínky MGSP spolu se smlouvou UCA nebo EULA a dalšími platnými dodatečnými smluvními podmínkami tvoří smlouvu mezi stranami (dále jen „**smlouva**“).

1. **DEFINICE.** Výrazy v tomto dokumentu psané velkými písmeny mají význam, který je jim přidělen jinde ve Smlouvě. Následující dodatečné definice se vztahují k těmto smluvním podmínkám softwaru MGSP:

Pojmem „**oprávnění zástupci**“ se rozumí osoby, které pracují na pracovišti zákazníka a vyžadují přístup k softwaru MGSP z důvodu podpory interních záležitostí zákazníka jako konzultanti, zástupci nebo dodavatelé zákazníka.

Pojmem „**oprávněný uživatel**“ se rozumí zaměstnanec zákazníka nebo oprávněný zástupce. U licencí udělených pro Území, které zahrnuje více než jednu zemi, sem také patří zaměstnanci a Oprávnění zástupci Dceřiných společností Zákazníka.

Pojmem „**dceřiné společnosti zákazníka**“ se rozumí společnosti kontrolované zákazníkem, dokud taková kontrola existuje. Pojem „kontrola“ se rozumí přímé či nepřímé vlastnictví více než 50 % hlasovacích práv v rámci dané přidružené společnosti. Pokud se příslušné strany dohodly na jiných podmínkách toho, které subjekty mohou nabídky MGSP využívat (kromě zákazníka), pak bude mít pojem „dceřiné společnosti zákazníka“ význam, který je mu přisouzen v těchto odlišných podmínkách.

„**Software MGSP**“ znamená software zahrnutý do nabídky MGSP.

Pojmem „**pracoviště**“ se rozumí jedno fyzické místo zákazníka, kde je oprávněným uživatelům povoleno používat software MGSP.

Pojmem „**území**“ se rozumí pracoviště nebo zeměpisné oblasti uvedené na objednávce, ve kterých má zákazník udělenou licenci k instalaci a používání softwaru MGSP. Není-li na objednávce nebo jinde ve smlouvě uvedeno jinak, územím se rozumí země, ve které má zákazník hlavní sídlo, jak je uvedeno na objednávce.

2. **TYPY LICENCÍ A POUŽITÍ.** Následující typy licencí a použití mohou být nabízeny s ohledem na software MGSP. Další typy licencí a použití mohou být specifikovány s ohledem na určitý software MGSP, jak je uvedeno v objednávce. Každá licence může být použita pouze oprávněnými uživateli na území a po dobu uvedenou v objednávce. U softwaru licencovaného společností SISW se specifikacemi pro různá Území musí být udržovány jednotlivé instalace.

- 2.1 Pojem „**zálohová**“ licence se rozumí licence udělená výlučně jako rezervní podpora při Zákazníkově zálohování nebo při bezpečnostních instalacích.
- 2.2 „**Plovoucí**“ licence nebo licence „**souběžných uživatelů**“ znamenají, že přístup k softwaru MGSP v jakémkoli daném okamžiku je omezen na maximální počet oprávněných uživatelů, pro které byly v souladu s objednávkou zakoupeny licence softwaru MGSP.
- 2.3 Licence „**hardwarového klíče**“, „**aktivní**“ licence nebo licence „**aktivního uživatele**“ znamená, že používání softwaru MGSP je omezeno na jednu pracovní stanici specifikovanou zákazníkem a pro účely tohoto omezení může obsahovat zařízení s hardwarovým zámkem nebo hardwarový klíč. Zařízení s hardwarovým zámkem nebo hardwarový klíč je možné libovolně přenést na jinou pracovní stanici v rámci území, aniž by bylo nutné vydávat nový licenční soubor.
- 2.4 „**Trvalá**“ licence nebo „**prodloužená**“ licence znamená, že licence softwaru MGSP trvá po dobu neurčitou. Licence Perpetual nezahrnují služby údržby.
- 2.5 Licence „**pronájmu**“ znamená, že licence na určitou dobu trvá méně než jeden rok, jak je uvedeno v objednávce. Služby údržby v rámci licence pronájmu jsou zahrnuty do licenčního poplatku pronájmu.
- 2.6 „**Předplacená**“ licence znamená licenci na určitou dobu uvedenou v objednávce. Služby údržby jsou zahrnuty v poplatku za licenci „**Subscription**“. U podmínek víceleté licence „**Subscription**“ může společnost SISW vyžadovat, aby byly během této doby vydávány nové licenční klíče.
- 2.7 „**Zkušební/QA**“ licence znamená licenci udělenou výhradně na podporu neustálé personalizace instalace, podporu a testování a nesmí být použita ve výrobním prostředí ani pro žádný jiný účel.

3. **NEPŘÍMÉ POUŽITÍ.** Nepřímé používání nabídek MGSP prostřednictvím hardwaru nebo softwaru používaného zákazníkem nesnižuje počet oprávnění autorizovaného uživatele, která musí zákazník získat.

4. **IDENTIFIKÁTOR HOSTITELE, HOSTING TŘETÍ STRANY.** Zákazník společnosti SISW poskytne dostatečné informace, včetně identifikátoru hostitele pro každou pracovní stanici nebo server, na kterých bude nainstalována část softwaru spravující licence, aby společnost SISW mohla vytvořit soubor s licencí, který umožňuje přístup k tomuto softwaru v rozsahu licencí udělených na základě každé objednávky. Zákazník může

k hostingu softwaru využít třetí stranu (dále jen „poskytovatel“) pouze s předchozím písemným souhlasem společnosti SISW. Společnost SISW může jako podmínku pro udělení souhlasu požadovat samostatnou písemnou smlouvu.

## 5. DALŠÍ USTANOVENÍ.

- 5.1 **Další omezení použití.** Použití konkrétního Softwaru MGSP může být omezeno na určitý výpočetní výkon (např. počet jader použitých ke zpracování úlohy) a několik licencí může být kombinováno pro využití výpočetního výkonu každé licence pro použití jedním nebo více Oprávněnými uživateli. Tato omezení jsou specifikována v Dokumentaci.
- 5.2 **Zdrojový kód.** Zákazník použije Software MGSP poskytnutý ve formě zdrojového kódu pouze k opravě nebo vylepšení Softwaru MGSP pro schválené použití.
6. **SLUŽBY ÚDRŽBY PRO SOFTWARE MGSP.** Služby údržby, vylepšování a technické podpory pro software MGSP („služby údržby“) se řídí podmínkami na adrese <https://www.siemens.com/sw-terms/mes>, které jsou sem zahrnuty odkazem.
- ## 7. DODATEČNÉ PODMÍNKY PLATNÉ PRO NABÍDKY XaaS.
- 7.1 **Oprávnění.** Cloudové služby obsažené v nabídce MGSP mohou být používány (i) celosvětově počtem oprávněných uživatelů uvedeným v objednávce týkající se těchto cloudových služeb, s výhradou povinností zákazníka uvedených ve smlouvě ohledně dodržování kontrol vývozu, a (ii) výhradně ve spojení se softwarem MGSP obsaženým v této nabídce MGSP. Pro účely těchto cloudových služeb může oprávněný zástupce příležitostně přistupovat ke cloudovým službám a používat je i z jiných míst, než jsou prostory zákazníka. Pokud cloudové služby umožňují zákazníkovi poskytnout přístup dalším uživatelům v roli „hosta“ (guest), může být takový přístup uživatele hosta poskytnut jakékoli osobě, která potřebuje přístup k těmto cloudovým službám na podporu interní práce zákazníka jako jeho zaměstnanec, zákazník, klient, dodavatel, konzultant, zástupce, dodavatel nebo jiný obchodní partner. Uživatelé hosta se podle této smlouvy považují za oprávněné uživatele, ale nezapočítávají se do omezeného počtu oprávněných uživatelů stanoveného v objednávce daného předplatného. V každém případě musí každý uživatel být konkrétním oprávněným uživatelem identifikovaný jménem. Zákazník může jednou za kalendářní měsíc převést oprávnění k přístupu a používání cloudových služeb z jednoho oprávněného uživatele na jiného oprávněného uživatele v rámci stejné kategorie oprávnění. Na používání cloudových služeb zákazníkem se mohou vztahovat další omezení použití, která mohou být technicky vynucena prostřednictvím nastavení cloudových služeb.
- 7.2 **Podpora a smlouvy SLA.** Technická podpora společnosti SISW pro tyto cloudové služby a příslušné úrovně služeb se řídí rámcem pro podporu a úroveň služeb v cloudu, který naleznete na adrese <https://www.siemens.com/sw-terms/sla> a který je sem začleněn formou odkazu. Technická podpora a úrovně služeb se nevztahují na cloudové služby používané ve spojení se softwarem, pro který již nejsou poskytovány služby údržby.